順天堂大学長殿
Juntendo University President,

誓約書
Pledge

1. 私は、次の事項を守ることを誓約します。
   I pledge to abide by the following articles.

   (1) 順天堂大学における学則その他の規則に従い、学習または研究に専念すること。
   To obey the rules set by Juntendo University (hereafter referred to as “the University”) and devote myself to my study and research.

   (2) 日本の法令等に違反しないこと。
   To refrain from violating Japanese laws and regulations.

   (3) 順天堂大学の信用を傷つけ、または不名誉となるような行為をしないこと。
   To refrain from bringing the University into disrepute.

   (4) 日本において債務を負った際は、自己の責任において弁済すること。
   To accept responsibility for payment of any debts I might incur in Japan.

   (5) 実習中に知り得た患者さんに関する情報は一切口外しないこと。
   To keep confidential any kind of information concerning patients.

   (6) 学内では服装,マナー等を守り礼節ある行動をとること。
   To act and to dress appropriately in the hospital and in the University.

2. 上記の事項に違反した場合、申請書類の記載事項に虚偽が発見された場合、順天堂大学において退学等の懲戒処分、あるいは除籍とされても不服を申し立てません。
   I understand that if I violate any of the above mentioned articles or provide a false statement on my application, I will be subject to disciplinary action, such as expulsion or removal from the University’s register, and I will not be able to lodge any complaint against the University.

日付 Date ＿＿＿＿＿＿ / ＿＿＿＿＿＿ / ＿＿＿＿＿＿
年 (Year)　月 (Month)　日 (Day)

申請者署名 Applicant’s Signature ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

氏名（活字体で） Name (Print) ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿